

**Un instrument unique de mise en valeur des collections patrimoniales**  
**A Unique Means of Highlighting the Heritage Collections**  
**Un instrumento excelente para poner de relieve las colecciones patrimoniales**

Claudine Jomphe, Danielle Léger and Michel Biron

Volume 51, Number 1, January–March 2005

Bibliothèque nationale du Québec

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1030121ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1030121ar>

[See table of contents](#)

Article abstract

The Direction de la recherche et de l'édition highlights the heritage collections in accordance with the scientific policy of the Bibliothèque nationale. It provides access to the collections as well as to private archives, collaborates with research groups in Québec and internationally, supports scientific activities and manages a research programme.

Publisher(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

ISSN

0315-2340 (print)

2291-8949 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Jomphe, C., Léger, D. & Biron, M. (2005). Un instrument unique de mise en valeur des collections patrimoniales. *Documentation et bibliothèques*, 51(1), 43–47. <https://doi.org/10.7202/1030121ar>

Tous droits réservés © Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), 2005

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

**é**rudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

# Un instrument unique de mise en valeur des collections patrimoniales

**CLAUDINE JOMPHE**

Directrice de la recherche et de l'édition

avec la collaboration de

**DANIELLE LÉGER**

Bibliothécaire

Direction de la recherche et de l'édition

et de

**MICHEL BIRON**

Archiviste

Direction de la recherche et de l'édition

## RÉSUMÉ | ABSTRACTS | RESUMEN

*La Direction de la recherche et de l'édition met en valeur les collections patrimoniales en développant la mission scientifique de la BNQ. Elle diffuse les collections patrimoniales et les archives privées, collabore avec les milieux de la recherche québécois et internationaux, soutient des activités scientifiques et met en œuvre un programme d'aide à la recherche.*

### ***A Unique Means of Highlighting the Heritage Collections***

*The Direction de la recherche et de l'édition highlights the heritage collections in accordance with the scientific policy of the Bibliothèque nationale. It provides access to the collections as well as to private archives, collaborates with research groups in Québec and internationally, supports scientific activities and manages a research programme.*

### ***Un instrumento excelente para poner de relieve las colecciones patrimoniales***

*La Dirección de Investigación y Edición pone de relieve las colecciones patrimoniales desarrollando la misión científica de la BNQ. Difunde dichas colecciones y los archivos privados, colabora con los medios de investigación quebequenses e internacionales, mantiene las actividades científicas y aplica un programa de ayuda a la investigación.*

**E**N 2002, LA BNQ S'EST DOTÉE d'une Direction de la recherche et de l'édition (DRÉ), chargée de développer la mission scientifique de l'institution et de favoriser une meilleure connaissance du patrimoine culturel qu'elle diffuse et conserve. Pour ce faire, la DRÉ conçoit et encadre diverses formes de collaboration scientifique impliquant la BNQ, les communautés universitaires québécoises et internationales, les milieux culturels et les organismes à vocation patrimoniale.

Le Programme de soutien à la recherche constitue l'un des points d'ancrage de cette collaboration. Ce Programme offre annuellement quelque 65 000 \$ à des chercheurs inscrits à la maîtrise ou au doctorat dans une université québécoise, à des chercheurs étrangers effectuant un court séjour au Québec ainsi qu'à un chercheur en stage postdoctoral. Les projets admissibles relèvent de divers champs disciplinaires, dont l'histoire et l'histoire de l'art, la littérature, la musicologie, la sociologie et la philosophie. Ils doivent porter sur une composante ou un aspect des collections patrimoniales de la BNQ, sur l'histoire de l'institution elle-même ou de ses collections, ou encore sur le thème des relations franco-québécoises depuis 1760. Accueillis avec enthousiasme par les milieux universitaires, ces concours connaissent actuellement leur troisième édition. Ils ont déjà permis de soutenir une dizaine de projets explorant différents types de documents ainsi que plusieurs facettes et plusieurs époques de l'histoire culturelle du Québec : le théâtre contemporain, la musique en Nouvelle-France, l'émergence de la presse et de la littérature au XIX<sup>e</sup> siècle, l'émergence de la littérature féminine au tournant du XX<sup>e</sup> siècle, la musique rock, l'histoire et l'esthétique du livre illustré, les mouvements migratoires des populations après la Conquête. Le commerce du livre et le développement des collections fondatrices de la BNQ figurent également parmi les sujets retenus.

Les liens que la BNQ développe grâce aux interactions entre la Direction de la recherche et de l'édition et les milieux scientifiques, culturels et patrimoniaux se concrétisent sous plusieurs autres formes. Colloques, ateliers et journées scientifiques alimentent



Lumbago communication visuelle,  
*Les Beaux jours de l'ombrelle = Parasols : shades of beauty.*  
 Montréal : Musée McCord, 1994. Affiche, 84 x 61 cm.

les échanges de façon significative : les professionnels de la DRÉ, spécialistes de collections ou agents de recherche, ainsi que les boursiers du Programme de soutien à la recherche y communiquent le fruit de leurs travaux intellectuels. Les premiers assurent également une veille scientifique lors de ces rencontres, en observant les orientations de la recherche actuelle afin d'éclairer les décisions institutionnelles concernant ce champ d'activité. Littéraires, historiens et bibliothécaires représentant la BNQ et plusieurs autres institutions se sont ainsi réunis pendant deux jours, lors du congrès de l'ACFAS qui s'est tenu à Montréal en 2003, pour réfléchir à la pertinence et à la faisabilité d'un projet d'inventaire des collections de livres anciens au Québec. Ces échanges ont connu par la suite des développements remarquables et la BNQ a accepté d'apporter à deux groupes de chercheurs, rassemblés autour de nouvelles chaires de recherche à Trois-Rivières et à Rimouski, le soutien de son expertise dans les domaines des milieux documentaires, du traitement documentaire et des livres anciens, afin de contribuer à cet important chantier.

Si la Direction de la recherche et de l'édition soutient l'avancée de travaux scientifiques en lien avec les collections de la BNQ et la mission culturelle de cette institution, elle s'emploie aussi à favoriser la diffusion de telles recherches auprès de publics variés.

Responsable du contenu intellectuel des ouvrages scientifiques que la BNQ publie, seule ou en collaboration avec d'autres éditeurs, la DRÉ conçoit, reçoit et évalue ces projets d'édition, auxquels contribuent des chercheurs et des bibliothécaires affiliés à des institutions reconnues, et dans plusieurs cas, des bibliothécaires de la BNQ spécialistes des collections patrimoniales. La DRÉ développe également le contenu d'expositions et de présentations visuelles destinées à un public plus large, accessibles au Québec et à l'étranger, grâce à Internet. La DRÉ a ainsi conçu et coordonné l'exposition *Gaston Miron. Les métamorphoses du poème*, présentée à Trois-Rivières puis à Montréal au cours de l'année 2004. Réalisée en collaboration avec des chercheurs, cette exposition a fait découvrir au grand public les manuscrits originaux du poète récemment acquis par la BNQ.

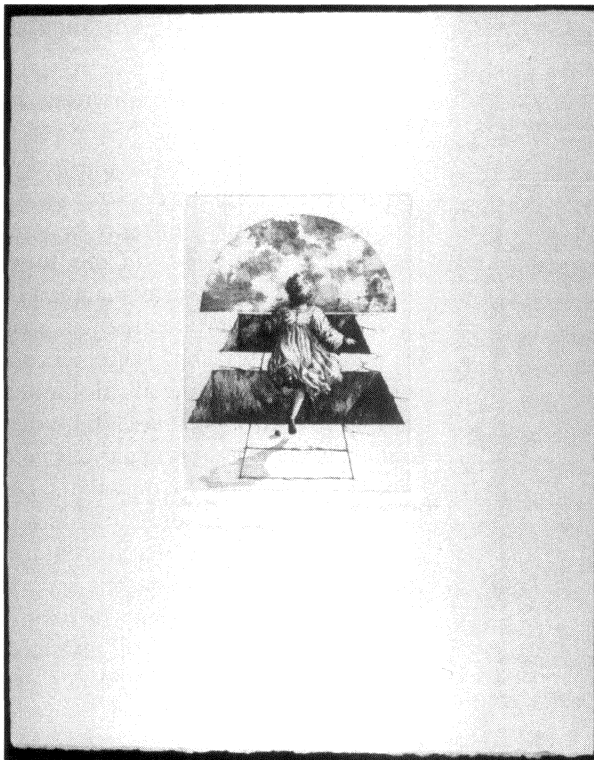
## DES COLLECTIONS PATRIMONIALES À LA DRÉ : LES COLLECTIONS SPÉCIALES ET LES ARCHIVES PRIVÉES

À ce premier mandat de la Direction de la recherche et de l'édition, relatif à la mission scientifique de la BNQ, s'ajoute un second mandat tout aussi important : la prise en charge de plusieurs segments de la collection patrimoniale de la BNQ, soit les collections spéciales et la collection des fonds d'archives privées. L'appellation « collections spéciales » désigne trois familles de documents regroupant à leur tour divers types et formats de documents :

- ▶ les documents cartographiques (cartes géographiques et atlas);
- ▶ les documents iconographiques (affiches, cartes postales, estampes, etc.);
- ▶ les livres et imprimés spécialisés (livres anciens et feuilles volantes, livres d'artistes et ouvrages de bibliophilie, programmes de spectacles).

La collection des fonds d'archives privées, quant à elle, rassemble près d'un kilomètre de documents qui témoignent de l'activité de créateurs québécois dans les domaines de la littérature, de la musique et des beaux-arts, de même qu'une collection de photographies.

Ainsi, en plus des activités de recherche et d'édition décrites plus haut, la DRÉ assure la gestion, la diffusion et la mise en valeur de ces fonds et collections. Une équipe permanente composée de professionnels (archivistes, bibliothécaires et cartothécaires) et de techniciens contribue activement à la bonne marche des opérations touchant ces fonds et collections, à tous les points de la chaîne documentaire.



Pelletier, Louis, *Et comme les ennuis*,  
Québec, édité par l'artiste, 1977. Eau-forte, 41 x 33 cm.

### *Les collections spéciales*

L'équipe de la DRÉ participe de multiples manières aux opérations de la chaîne documentaire qui concernent les collections spéciales. Elle contribue à l'élaboration du plan de développement des collections, à la planification des opérations de promotion du dépôt légal et à l'évaluation des propositions de dons. Elle formule des suggestions d'achat de documents antérieurs à l'instauration du dépôt légal, de documents relatifs au Québec et d'ouvrages de référence. Elle agit comme relais entre les besoins des usagers et les décisions relevant du traitement documentaire. Elle assure également le traitement de quelques collections. Enfin, elle veille à la préparation matérielle de certaines collections, à leur rangement dans les magasins du Centre de conservation, aux opérations d'inventaire de même qu'à la sélection des documents requérant une attention particulière (emboîtement, encapsulation, restauration).

### *La collection des fonds d'archives privées*

L'équipe de la DRÉ assure l'ensemble des activités d'acquisition, de traitement documentaire et de préparation matérielle concernant les fonds d'archives privées acquis par la BNQ. Ces fonds contiennent l'ensemble des documents produits, accumulés et conservés par un créateur ou un organisme dans le

cadre de ses activités. Ces documents peuvent être de toute nature. On y trouve ainsi des œuvres de création dans leurs divers états : un journal personnel, de la correspondance, des notes, des papiers d'affaires ou des photographies.

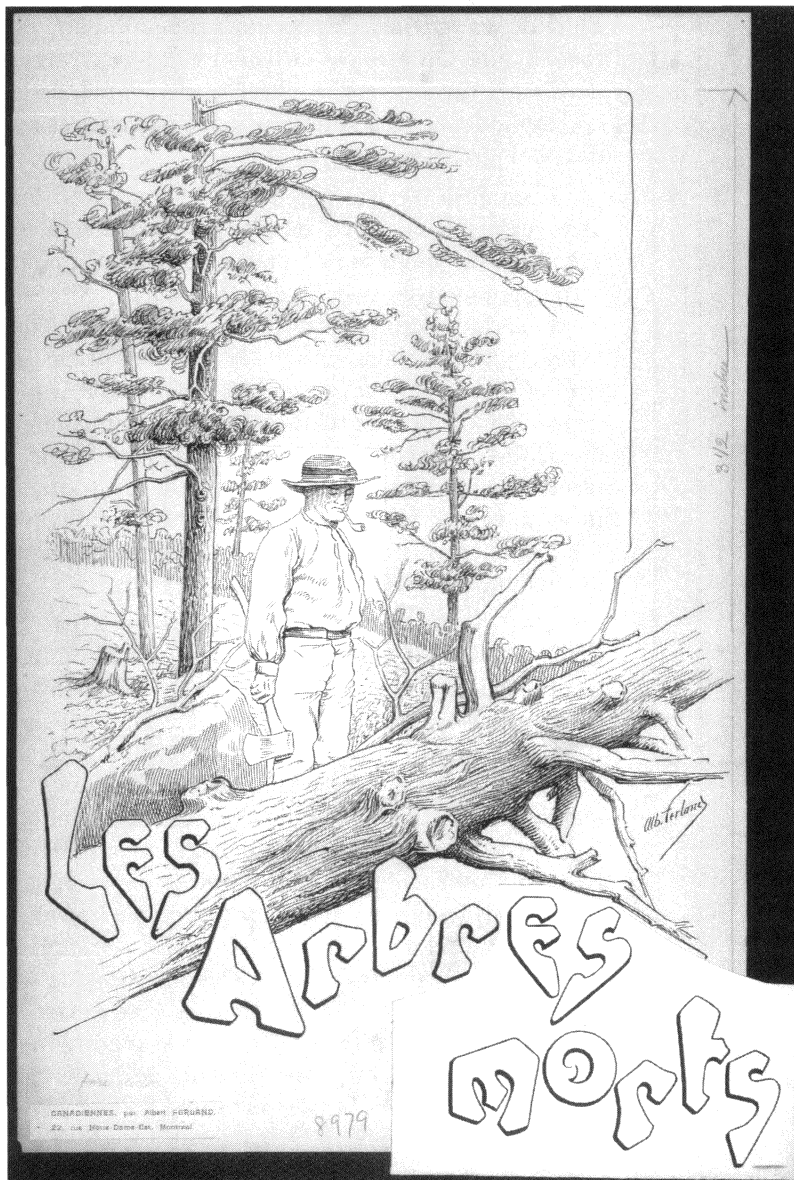
Comme il n'existe pas de dépôt légal pour les archives privées, la BNQ développe sa collection en acquérant des fonds par don (avec ou sans reçu pour fin d'impôt) ou par achat. Ce développement s'effectue en concertation avec les autres dépôts d'archives de la région montréalaise, puisque la BNQ fait partie du *Groupe d'archivistes de la région de Montréal* (GARM) depuis la fondation de celui-ci, en 1982. Les membres du GARM se rencontrent régulièrement afin d'harmoniser leurs politiques d'acquisition, dans le but d'optimiser la conservation des fonds d'archives et d'éviter des recouvrements trop importants dans les mandats des institutions participantes.

Sitôt qu'un fonds d'archives est acquis par la BNQ, une notice versée au catalogue en ligne Iris vient signaler ce fonds au public et lui en présenter les caractéristiques ainsi que les composantes principales. Par la suite, archivistes et techniciens en archivistique procèdent au tri et au classement des documents, à leur préparation matérielle ainsi qu'à leur description. Ces opérations se concluent par la production d'instruments de recherche, d'inventaires ou de répertoires, qui documentent les fonds de manière plus approfondie selon les *Règles pour la description des documents d'archives* (RDDA). Ces instruments de recherche font l'objet de publications matérielles et peuvent également être consultés sur le site Internet de l'institution. D'autres instruments de recherche sont disponibles dans la salle de lecture du Centre de conservation.

### *La salle de lecture du Centre de conservation*

Outre ces travaux de gestion intellectuelle et organisationnelle des collections dont il a la garde, le personnel de la DRÉ assure aussi la gestion de la salle de lecture du Centre de conservation, rue Holt. Chercheurs, étudiants et esprits curieux peuvent y consulter, du mardi au vendredi, les fonds d'archives, les collections spéciales, de même que les documents de la collection patrimoniale de monographies et de publications en série, habituellement non disponibles pour des raisons de conservation.

La clientèle fréquentant la salle de lecture de l'Édifice de conservation se rattache à trois profils distincts. Les deux premiers profils représentent respectivement près de 50 % de l'achalandage total : d'une part, des chercheurs spécialisés et des chercheurs (enseignants, chercheurs pour les médias, firmes d'ingénieurs, personnel d'institutions muséales, etc.); d'autre part, des étudiants poursuivant le plus souvent des études en histoire, en histoire de l'art, en



**Ferland, Albert**, dessin préparatoire pour l'illustration du poème *Les arbres morts*, tiré du fonds d'archives d'Albert-Ferland, [ca 1908]. Un feuillet simple, 51,2 x 32 cm.

littérature, en architecture ou en urbanisme. Certains usagers mènent des projets de recherche à moyen ou long terme, fréquentent assidûment la salle de lecture et sont en contact étroit avec les spécialistes rattachés à leurs collections de prédilection. Plusieurs visiteurs proviennent de l'extérieur de la région montréalaise, voire de l'extérieur du Québec.

Le troisième profil de clientèle correspond au grand public, qui utilise les ressources de la BNQ à diverses fins : un propriétaire veut connaître l'histoire de son lot et de sa maison, une personne à la retraite poursuit des recherches historiques, un artisan souhaite consulter un traité de menuiserie du XIX<sup>e</sup> siècle, etc. La clientèle de proximité se développe peu à peu depuis l'installation de la BNQ sur la rue Holt : des citoyens du quartier Rosemont utilisent

notamment les postes multimédias pour accéder à Internet.

Les usagers qui fréquentent la salle doivent s'inscrire à chaque visite. Seule la consultation sur place des documents est autorisée. La plupart des documents sont entreposés dans les magasins situés aux étages supérieurs et sont livrés sur demande à la clientèle. Certains documents, parmi les plus consultés, sont toutefois conservés en salle de lecture afin de limiter les manipulations. L'accessibilité des fonds d'archives est régie par des conventions signées par les donateurs. De façon générale, les fonds d'archives peuvent être consultés librement, mais des restrictions limitent parfois l'accès à certains documents de nature plus personnelle. Enfin, une collection d'ouvrages de référence est disponible à rayons ouverts dans la salle et regroupe des ouvrages clés reliés aux collections spéciales, aux archives privées et aux domaines de recherche rattachés à ces documents : géographie, histoire et histoire de l'art, arts visuels, arts du spectacle, littérature, musique, etc.

## LES ÉQUIPEMENTS ET LES SERVICES

La salle de lecture du Centre de conservation offre des postes multimédias, un photocopieur et des lecteurs/reproducteurs de microformes. Le personnel applique les mesures de sécurité requises et prodigue aux usagers des consignes d'utilisation afin de protéger adéquatement les documents patrimoniaux. Dans le cas des documents fragiles, le recours ciblé à des copies de substitution ou à une préparation matérielle appropriée évite de restreindre indûment l'accès aux contenus textuels et graphiques.

Le personnel de la DRÉ répond aux demandes de renseignement du public ainsi qu'aux demandes de référence plus pointues portant sur les collections placées sous sa responsabilité. Ces demandes peuvent être acheminées sur place, par téléphone, courrier postal, courriel ou télécopieur. Le personnel de la DRÉ constitue également une interface client pour divers services institutionnels : vente de publications de la BNQ, commandes de reproductions photographiques et sonores assurées par le service de reproduction de la BNQ, etc. Compte tenu de la nature particulière des documents, le nombre de prêts entre bibliothèques est relativement faible; en revanche, les



prêts pour exposition dans des institutions muséales ou documentaires constituent un pôle nettement plus actif.

L'équipe de la DRÉ répond aux demandes de renseignement ou de référence, sur place ou à distance. Les documents cartographiques de la collection patrimoniale sont les plus consultés, notamment par les entreprises et les consultants œuvrant dans le domaine de l'ingénierie des sols et de l'environnement.

L'achalandage de la salle de lecture du Centre de conservation a augmenté et devrait croître davantage avec le rayonnement de la collection patrimoniale relié à l'ouverture de la Grande Bibliothèque. Un projet d'agrandissement, réalisé au cours de l'été 2005, doublera la capacité d'accueil. Ce projet prévoit également l'aménagement d'une aire de repos réservée à la clientèle, d'une salle d'accueil pour les groupes et d'une aire de mise en valeur des collections dans le hall d'entrée de l'Édifice de conservation. Un réaménagement général des collections en magasins devrait permettre une gestion optimale, compte tenu de l'expansion prévue et du niveau d'utilisation actuel des collections.

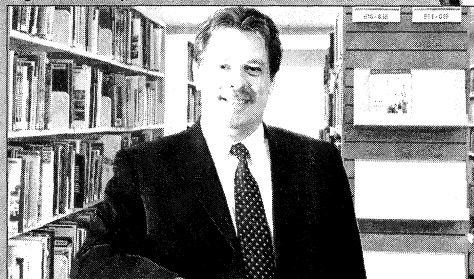
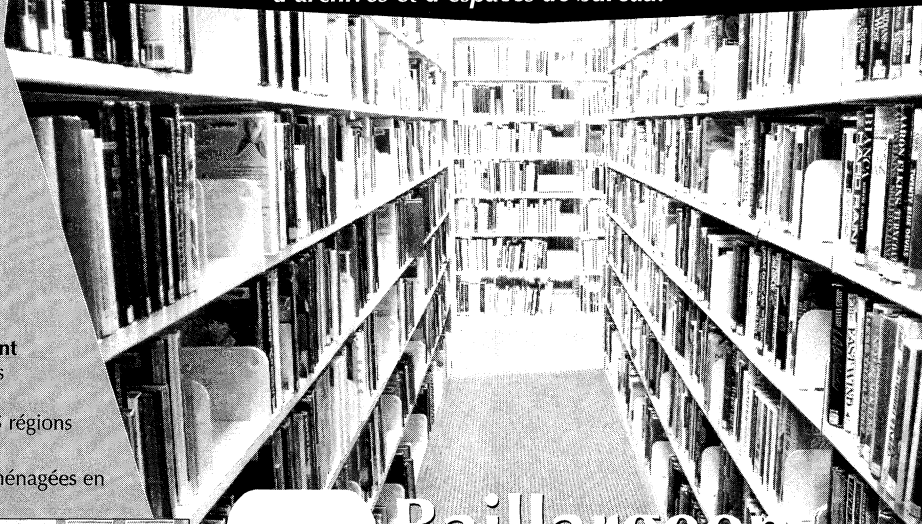
## LES ACTIVITÉS DE MISE EN VALEUR

La DRÉ contribue à l'enrichissement de la Bibliothèque numérique par la sélection de corpus visant à constituer de nouveaux ensembles (photographies, programmes de spectacles, documents d'archives, livres anciens) et d'étoffer les ensembles, déjà existants, d'affiches, d'estampes, de livres d'artistes, de cartes postales et de cartes géographiques numérisés. Les spécialistes responsables des collections spéciales et des archives privées offrent également des sessions de formation concernant ces collections et services ainsi que des ateliers et séminaires répondant aux besoins de clientèles spécialisées : classes d'étudiants des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles universitaires, membres de sociétés de généalogie ou de sociétés historiques, équipes de cartographes et carto-thécaires, professeurs en littérature, étudiants en sciences de l'information, en archivistique et en techniques de la documentation, etc. Le déploiement prochain d'un programme d'animation élargi viendra intensifier et diversifier l'offre actuelle, permettant ainsi à la DRÉ de mieux faire connaître ses ressources aux citoyens québécois et aux chercheurs qui s'intéressent au Québec. ☉

### *Parmi nos grandes réalisations...*

- ▶ **Université Concordia**  
2 000 000 de livres
- ▶ **Université de Montréal**  
1 000 000 de livres
- ▶ **Cégep Montmorency**  
Déménagement complet
- ▶ **Banque Nationale**  
1 000 postes de travail
- ▶ **Bell Canada**  
5 000 postes de travail
- ▶ **Palais de justice de Montréal**  
60 000 boîtes de dossiers
- ▶ **Hôpital Maussouneuve-Rosemont**  
1 200 000 d'archives médicales
- ▶ **CSST**  
Réorganisation des dossiers en 5 régions
- ▶ **Bibliothèques municipales**  
Nombreuses bibliothèques démenagées en région métropolitaine

*Plus de 30 années d'expérience en relocalisation de bibliothèques, de dossiers, d'archives et d'espaces de bureau.*



Marc Breton

(514) 849-849-0

**Baillargeon,  
Breton  
& Associés**  
*Stratèges en relocalisation*

*Certification ISO 9001*

Estimation et pochette de présentation offertes sur demande.